

28-34

28/34



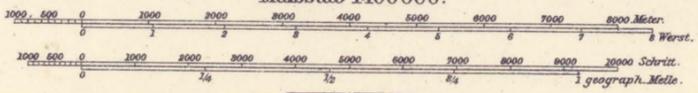
Aufgenommen vom königl. Preuss. Generalstabe 1861.

Maßstab 1:100 000.

Polnische Aussprache:

Druck 1915.

- 33 Kreis Ragnit,
- 36 Land-Kreis Tilsit, Reg.-Bez. Gumbinnen.
- 36 Stadt
- Rußland:
- R Kreis Rossien, Gouvernement Kowno.



Die stehenden Ziffern bezeichnen die Zahl der Wohnhäuser, liegenden Höfen in Metern.  
 Der Verticalabstand der vollen Schichtlinien beträgt 4,26 Meter = 2 Saschen, gerissenen 2,13 = 1.  
 Infolge der Abänderung auf volle Meter erscheinen die Schichtlinien-Randzahlen in ungleichmäßigen Abständen von 4 u. 5 Metern.

Man betont die varietate Silbe und spricht die Vokale kurz;  
 i vor Vokalen wie j (ie - jw);  
 c - z (auch vor k), rz u. z - g in Gmürzen.  
 cz - ch, s - h (scharf),  
 h. u. ch - ch, sz - sch,  
 z - c (dumpf), szcz - szcz,  
 ó - o, z - j (weich).  
 Der Accent kann bei Aussprache von ó, n, s, z unbeachtet bleiben.  
 Das poln. q u. e ist durch on, om u. en, em ersetzt.  
 sz na - szczyzna.  
 Las u. Bór - Wald, Bagno u. Błoto - Bruch, Jeziero - See, Góra - Berg.